

Projekt „Piernik z solą” trwa!

Lato w samej pełni, a wraz z nim najciekawsza część międzynarodowego projektu „Pierniki z solą. Toruńsko-Drohobyckie Spotkania Literackie” dla nauczycieli i studentów Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego imienia Iwana Franki w Drohobyczu. To wspólny projekt naszej uczelni i Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, który jest realizowany w 2024 roku w ramach programu NAWA: <https://piernikzsola.umk.pl/pages/home/>

Laureatki trzech konkursów projektu (literackiego, językowego i recytatorskiego) oraz ich nauczycielki zostały uczestniczkami Letniej Akademii Języka, Literatury i Kultury Polskiej „Literacki Toruń (z widokiem na Drohobycz)”, która odbywała się w Toruniu w dniach 1–5 lipca 2024 r. na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika. W wydarzeniu wzięło udział szesnaście studentek Wydziału Filologii Ukraińskiej i Obcej, które miały okazję doskonalić znajomość języka polskiego, uczestnicząc w zajęciach z twórczego pisanie, przekładu literackiego i naukowego oraz poezji śpiewanej.

Gośćmi specjalnymi Letniej Akademii byli: profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego, krytyczka literacka i pisarka Dorota Korwin-Piotrowska (Kraków), zawodowa tłumaczka z języka polskiego i na język polski Paulina Ciucka (Warszawa), poetka i tłumaczka Natalia Belchenko (Kijów/Kraków), aktorka Ziuta Zającówna (Kraków), muzycy Szymon Brucki (Toruń), Grzegorz Paczkowski (Warszawa) i Łukasz Jędrus (Olsztyn), którzy wprowadzali drohobyczanki w swoją twórczość i dzielili się sekretami ich rzemiosła na spotkaniach autorskich i warsztatach.

W ciągu tygodnia uczestniczki Letniej Akademii poznawały zabytki średniowiecznego Torunia, doświadczając „gotyku na dotyk” (turystyczne hasło miasta), degustowały słynne pierniki, a nawet upiekły je podczas zwiedzania Żywego Muzeum Piernika Toruńskiego. Miłą niespodzianką była wycieczka do Bydgoszczy i przejażdżka tramwajem wodnym wzdłuż Brdy, a także wizyta w Muzeum Mydła i Historii Brudu.

Na zakończenie Letniej Akademii Języka, Literatury i Kultury Polskiej „Literacki Toruń (z widokiem na Drohobycz)” uczestniczki otrzymały piękne prezenty z logiem UMK i certyfikaty oraz podzieliły się wrażeniami z Letniej Akademii i całego projektu.

Sofia Osoba: *„Od samego początku projektu nasza nauczycielka języka polskiego, Oksana Jaworska, zachęcała nas do udziału w nim i podczas wszystkich konkursów szczerze w nas wierzyła i nam pomagała. Wielkie dzięki jej za to!!! Projekt pozostawił niezwykle pozytywne wrażenia, gdyż miasto Toruń i Uniwersytet Mikołaja Kopernika, w którym gościliśmy, urzekły nas swoim pięknem i atmosferą”.*



Anastasia Popyk: *„Podobało mi się, że nie tylko uczestniczyliśmy w zajęciach, ale także miałyśmy okazję zapoznać się z autorami współczesnej poezji polskiej i ukraińskiej, posłuchać koncertów znanych wykonawców piosenki autorskiej, a na koniec dnia zwiedzać toruńską starówkę i jej zabytki”.*

Tetyana Danyliv: *„To był mój pierwszy wyjazd za granicę i organizatorzy dołożyli wszelkich starań, aby wszystko było na najwyższym poziomie: wspaniały, komfortowy hotel, wyjątkowo smaczne jedzenie i ciekawe warsztaty. Oprócz tego zobaczyłyśmy wiele pięknych miejsc, które pozostawiły po sobie miłe wspomnienia. To było wspaniałe przeżycie, które zdecydowanie chcę powtórzyć!”*



Liliya Fedyshyn: *„Dla mnie to też był pierwszy wyjazd za granicę i cieszę się, że był pełen spotkań ze znanymi ludźmi, ciekawych warsztatów z mistrzami słowa i cieszył wydarzeniami kulturalnymi. Szczególnie polubiłyśmy panią Paulinę Ciucką za jej szczerość i profesjonalizm!”*

Khrystyna Chaplya: *„Chcę serdecznie podziękować organizatorom za możliwość uczestniczenia w tak wspaniałym projekcie. Letnia Akademia była pełna pozytywnych wrażeń, nowych znajomości i ciekawych zajęć, podczas których mieliśmy okazję nie tylko doskonalić swoją znajomość języka polskiego i angielskiego, ale także pokazać siebie i swoje zdolności twórcze. Mimo że wyjazd był krótkotrwały, ten okres był wypełniony ciekawymi warsztatami, zabawnymi wycieczkami i ciepłym obcowaniem z organizatorami i uczestnikami projektu”.*



Veronika Shvets: „Po raz pierwszy pojechałam na studia na zagraniczną uczelnię. Dziękujemy wszystkim nauczycielom Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, którzy nas tak szczerze przyjęli i podzielili się z nami swoją wiedzą. Dziękuję za umożliwienie mi spróbowania swoich sił w pisaniu poezji! To było moje pierwsze doświadczenie i bardzo mi się podobało. Dziękuję bardzo za tę możliwość! Ciekawie było także wziąć udział w warsztatach z wyrobu pierników i mydła”.



Roksolana Sus: „Oprócz ciekawych zajęć bardzo podobała mi się wyprawa na toruńską starówkę. Była to niesamowita przygoda, która nie tylko pozwoliła nam poznać historię i architekturę miasta, ale także zintegrowała nas z innymi uczestnikami Akademii Letniej. Osobno chcę zwrócić uwagę na wyjątkową atmosferę na koncertach autorskiej piosenki, która z jednej strony dodawała wieczorom romantyzmu, a z drugiej - nie pozwalała zapomnieć, że w Ukrainie toczy się wojna.



Serdecznie dziękujemy Wszystkim, czyje starania umożliwiły to wydarzenie i cały projekt „Piernik z solą”. Letnia Akademia Języka, Literatury i Kultury Polskiej „Literacki Toruń (z widokiem na Drohobycz)” była dla mnie nie tylko nauką, ale prawdziwą przygodą, która pozostawiła głęboki ślad w moim sercu. Mam nadzieję na nowe spotkania i nowe odkrycia!”

Diana Fendak: „Chciałabym też wspomnieć o seansie filmowym w Dworze Artusa, udostępnionym nam przez panią Annę Gleb-Giedrys i mistrzowskich zajęciach teatralnych prowadzonych przez panią Agnieszkę Scholz, które pozwoliły każdemu na emocjonalne odprężenie i spróbowanie swoich sił w sztuce teatralnej.

Ogólnie projekt „Pierniki z solą” pozostawił w naszych sercach miłe wspomnienia. Udoskonalona i zdobyta wiedza i umiejętności pomogą nam w komunikowaniu się w języku polskim i będą przydatne w pracy z dziećmi i młodzieżą. Dziękujemy NAWA za finansowanie projektu, profesor UMK, pani Annie Skubaczewskiej-Pniewskiej za zorganizowanie i koordynowanie projektu, Prowadzącym za wspaniałe warsztaty, Administracji Uniwersytetu Mikołaja Kopernika i Administracji Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego w Drohobyczu za wsparcie w realizacji projektu”.



Letnia Akademia Języka, Literatury i Kultury Polskiej „Literacki Toruń (z widokiem na Drohobycz)” dobiegła końca, ale było to tylko kolejne wydarzenie w ramach międzynarodowego projektu „Piernik z solą. Toruńsko-Drohobyckie Spotkania Literackie”. Mamy nadzieję, że w nowym roku akademickim grono

uczestników projektu uzupełni się o nowe osoby. Z kolei obiecujemy nowe ciekawe wydarzenia i spotkania mające na celu naukę języka polskiego, literatury i kultury.

CIĄG DALSZY NASTĄPI!

Zapraszamy do obejrzenia foto i video z wydarzeń na stronie projektu na youtube:
<https://www.youtube.com/channel/UC Ez Qv Nih 9 dez Kkf 4 IQ j UM j Q>

mgr Oksana Jaworska